

## 17. Multilingual information


To provide necessary information for foreign residents, we offer a city-news-booklet *Kouhou Nagahama*, an official website, Email delivery system, and Facebook, LINE in various languages. We provide information about disasters (earthquake or typhoon, etc.), municipal housing, final tax return, and events of community, etc. Please take a look at them.

### (1) City-News-Booklet (*Kouhou Nagahama*)

It is issued at the beginning of every month after translate the necessary administrative information into Portuguese and Spanish. Foreign language versions of *Kouhou Nagahama* are placed at the counter of *Shimin-ka* (Citizens' Affair Division) on the 1<sup>st</sup> floor at Nagahama City hall, and are sent to companies, *Jichikai* (community associations) and schools which wish to have them. Also, the web version is available on the official website of Nagahama City.

### (2) Official website of Nagahama City

There are pages that various information is provided in Portuguese, Spanish, English, Vietnamese and Easy Japanese (Yasashii Nihongo) on the website. Also, we provide *Nagahama-shi Kurashi-no Guidebook*, a guide for living in Nagahama City, which contains information about education or disaster prevention.

Language	Portuguese	Spanish	English	Easy Japanese	Vietnamese
Nagahama city website					

### (3) Facebook

It provides a wide range of information on disasters, disaster prevention, daily life, events, Japanese culture, etc. in four languages: Portuguese, Spanish, English, and Vietnamese. It is the most frequently updated of all information dissemination tools, and you can easily obtain a large amount of information.

Language	Portuguese	Spanish	English	Vietnamese
Facebook Page name	Amigo Tsuushin Nagahama	Hola Nagahama	Hello Nagahama	Xin chào Nagahama
QR code				

### (4) E-mail delivery system, LINE

Various information is delivered in Portuguese, Spanish, and English by email. For more details, please see the page of “14. Disaster Prevention (3) Email Delivery System.”

Shimin Katsuyaku-ka	0749-65-8711
---------------------	--------------